# TO PILLE IN ONE OF THE PIL

يتنعين الماير \_\_\_ الصراط اللين أنقمت سم الله الرحمس الرحم المكثل لله رب العالمين الرحم المستوين الماير \_\_\_ الصراط اللين أنقمت سم الله الرحمس الرحم المكثل لله رب العالمين الرحم المكثل المستويم الماير ويونو ويون

לעוב ביין ועול ביין ועול ורביים האלה, אשר אוכי מצושמע, ישראל: יהוח אל היינה אסד ואחבים. את יהוח אל סדר, בקל לעוד בין ועוב ביין ועוב ביי

ל אבנב במסומים בומי עם מים עות מודים במחד בובער בי מים ול בי ול בי ול בי ול בי ול ול בי ו

בשקר, ובקל-מאדך. והיו הדברים האלה, אשר אגבי מצוגעמע, ישראל: יהנה אלהינו, יהנה אחד נאהבת, את יחנה אלהיד, בקל-לבדן ובקל-מאדך. והיו הדברים האלה, אשר אגבי מצוגעמע, ישראל: יהנה אלהינו, יהנה אחד נאהבת, את יחנה אלהיד, בקל-לבדן ובקל-משך. ובְּכְל-מִאדְך. והיו הדברים האלה, אשר אגבי מצ בסיס συ αναθητω το συσανοις αγασθητω το συσανοις αγασθητω το θελημα σου ως εν συσανω και επμεις πατες ημων ο εν τοις συσανοις αγασθητω το σνα δου συσανοις αγασθητω το συσανοις αγασθητώς το συσανοις αγασθητώς το συσανοίς ανασθητώς το συσανοίς ανασθητ

בל לפעד ונכל יואדו ופין הדנרים האים יוסו עם ביו ביו שוני וואר אל היים ה

The Scriptural Reasoning Society

### Exodus 18:13-271

**13** And it came to pass on the morrow, that Moses sat to judge the people; and the people stood about Moses from the morning unto the evening.

**14** And when Moses' father-in-law saw all that he did to the people, he said: "What is this thing that thou doest to the people? Why sittest thou thyself alone, and all the people stand about thee from morning unto even?"

**15** And Moses said unto his father-inlaw: "Because the people come unto me to inquire of G-d;

16 when they have a matter, it cometh unto me; and I judge between a man and his neighbour, and I make them know the statutes of G-d, and His laws."

**17** And Moses' father-in-law said unto him: "The thing that thou doest is not good.

18 Thou wilt surely wear away, both thou, and this people that is with thee; for the thing is too heavy for thee; thou art not able to perform it thyself alone.

**19** Hearken now unto my voice, I will give thee counsel, and G-d be with thee: be thou for the people before G-d, and bring thou the causes unto G-d.

**20** And thou shalt teach them the statutes and the laws, and shalt show them the way wherein they must walk, and the work that they must do.

21 Moreover thou shalt provide out of all the people able men, such as fear G-d, men of truth, hating unjust gain; and place such over them, to be rulers of thousands, rulers of hundreds, rulers of fifties, and rulers of tens.

22 And let them judge the people at all seasons; and it shall be, that every great matter they shall bring unto thee, but every small matter they shall judge themselves; so shall they make it easier for thee and bear the burden with thee.

### שמות יח: יג- כז

יג וַיְהִי, מִמְּחֲרָת, וַיֵּשֶׁב מֹ שֶׁה, לְשְׁפּׁ ט אֶת-הָעָם; וַיִּצֲמֹ ד הָעָם עַל-מֹ שֶׁה, מִן-הַבּּ קֶר עַד-הָעָרֶב.

יד וַיַּרָא חֹתֵן מֹשֶׁה, אֵת כָּל-אֲשֶׁר-הוּא עֹשֶׁה לָעָם; וַיּ אמֶר, מָה-הַדָּבָר הַזֶּה אֲשֶׁר אַתָּה עֹשֶׁה לָעָם--מַדוּעַ אַתָּה יוֹשֵׁב לְבַדֶּדֶ, וְכָל-הָעָם נִצָּב עָלֶידָ מִן-בּ ֹקֶר עַד-עָרֶב. טוֹ וַיּ אמֶר מֹשֶׁה, לְחֹתְנוֹ: כִּי-יָב א אֵלֵי הָעָם, לְדָר שׁ אֱלֹ הִים.

טז כִּי-יִהְיֶה לָהֶם דָּבָר, בָּא אֵלַי, וְשְׁפַּטְתִּי, בֵּין אִישׁ וּבֵין רֵעֵהוּ; וְהוֹדַעְתִּי אֶת-חָקֵי הַאֵלֹ הִים, וָאָת-תּוֹר ֹתֵיו.

יז וַיּ אמֶר חֹתֵן מֹ שֶׁה, אֵלָיו: לֹא-טוֹב, הַדַּבַר, אֲשֶׁר אַתַּה, עֹ שֵׂה.

יח נָב ל תִּבּ ל--גַם-אַתָּה, גַם-הָעָם הַזֶּה אָשֶׁר עִמֶּךְ: כִּי-כָבֵד מִמְּךְ הַדְּבָר, ל א-תוכל עֵשׂ הו לְבַדְרַ.

יט עַתָּה שְׁמַע בָּק לִי, אִיעָצְךָ, וִיהִּי אֱלֹ הִים, עִמֶּךְ; הֵיֵה אַתָּה לָעָם, מוּל הָאֱלֹ הִים, וְהַבֵּאתָ אַתָּה אֶת-הַדְּבָרִים, אֶל-הַאֱלֹ הִים.

כ וְהַזְהַרְתָּה אֶתְהֶם, אֶת-הַחָקִים וְאֶת-הַתּוֹר ֹת; וְהוֹדַעְתַּ לְהֶם, אֶת-הַדֶּרֶךְ יֵלְכוּ בָה, וְאֶת-הַמֵּעֲשֶׂה, אֲשֶׁר יַעֲשׂוּן.

כא וְאַתָּה תֶחֶזֶה מִכָּל-הָעָם אַנְשֵׁי-חַיִל יִרְאֵי אֱלֹ הִים, אַנְשֵׁי אֱמֶת--שׁ נְאֵי בָצַע; וְשַׂמְתָּ עֲלֵהֶם, שָׁרֵי אָלָפִים שָׁרֵי מֵאוֹת, שַּׂרֵי חַמִּשִׁים, וְשָׁרֵי עֲשֵׂר ֹת.

בב וְשֶׁפְטוּ אֶת-הָעָם, בְּכָל-עֵת, וְהָיָה כָּל-הַדָּבָר הַגָּד ל יָבִיאוּ אֵלֶיךָ, וְכָל-הַדָּבָר הַקָּט וְ יִשְׁפְּטוּ-הֵם; וְהָקֵל, מֵעָלֶיךָ, וְנָשְׂאוּ, אָתַּךָ.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Jewish Publications Society Tanakh (1917 Translation)

23 If thou shalt do this thing, and G-d command thee so, then thou shalt be able to endure, and all this people also shall go to their place in peace."

**24** So Moses hearkened to the voice of his father-in-law, and did all that he had said.

**25** And Moses chose able men out of all Israel, and made them heads over the people, rulers of thousands, rulers of hundreds, rulers of fifties, and rulers of tens.

**26** And they judged the people at all seasons: the hard causes they brought unto Moses, but every small matter they judged themselves.

27 And Moses let his father-in-law depart; and he went his way into his own land.

**כג** אָם אָת-הַדָּבָר הַזָּה, תַּצְשֶׂה, וְצִּוְּדָ אֱלֹ הִים, וְיָכָלְתָּ עֲמֹ ד; וְגַם כָּל-הָעָם הַזֶּה, עַל-מְקֹ מוֹ יָב ֹא בְשָׁלוֹם.

כד וַיִּשְׁמַע מֹ שֶׁה, לְקוֹל חֹ תְנוֹ; וַיַּעַשֹׁ, כּ'ל אֵשֵׁר אָמַר.

כה וַיִּבְחַר מֹ שֶׁה אַנְשֵׁי-חַיִל מִכָּל-יִשְׂרָאֵל, וַיִּתֵּן אֹ תָם רָאשִׁים עַל-הָעָם--שָׁרֵי אֲלָפִים שָׁרֵי מֵאוֹת, שָׁרֵי חֲמִשִׁים וְשָׁרֵי עֲשָׂר ת. כוֹ וְשָׁפְטוּ אֶת-הָעָם, בְּכָל-עַת: אֶת-הַדָּבָר הַקְּשֶׁה יְבִיאוּן אֶל-מֹ שֶׁה, וְכָל-הַדָּבָר הַקְּטֵּוֹ יִשְׁפּוּטוּ הֵם.

כז וַיְשַׁלַּח מֹ שֶׁה, אֶת-חֹ תְנוֹ; וַיֵּלֶךְ לוֹ, אַל-אַרְצוֹ. {פּ}

### Nehemiah 5:1-14<sup>1</sup>

**1** Then there arose a great cry of the people and of their wives against their brethren the Jews.

**2** For there were that said: "We, our sons and our daughters, are many; let us get for them corn, that we may eat and live."

**3** Some also there were that said: "We are mortgaging our fields, and our vineyards, and our houses; let us get corn, because of the dearth."

**4** There were also that said: "We have borrowed money for the king's tribute upon our fields and our vinevards.

**5** Yet now our flesh is as the flesh of our brethren, our children as their children; and, lo, we bring into bondage our sons and our daughters to be servants, and some of our daughters are brought into bondage already; neither is it in our power to help it; for other men have our fields and our vineyards."

**6** And I was very angry when I heard their cry and these words.

### נחמיה ה: א-יד

אַ וַתְּהִי צַעֲקַת הָעָם וּנְשֵׁיהֶם, גְּדוֹלָה, אֶל-אַחיהָם, היָהוּדים.

ב וְיֵשׁ אֲשֶׁר א מְרִים, בָּנֵינוּ וּבְנ תֵינוּ אֲנַחְנוּ רַבִּים; וְנִקְחָה דָגָן, וְנ אכְלָה וְנִחְיֵה. ג וְיֵשׁ אֲשֶׁר א מְרִים, שְׁד תֵינוּ וּכְרָמֵינוּ וּבָתֵינוּ אֲנַחְנוּ ע רְבִים; וְנִקְחָה דָגָן, בָּרָעָב. ד וְיֵשׁ אֲשֶׁר א מְרִים, לָוִינוּ כָסֶף לְמִדַּת הַמֶּלֵךָ, שְׁד תֵינוּ, וּכְרָמֵינוּ.

ה וְעַתָּה, כִּבְשֵׁר אַחֵינוּ בְּשָׁרֵנוּ, כִּבְנֵיהֶם, בָּנֵינוּ; וְהִנֵּה אָנַחְנוּ כ בְשִׁים אֶת-בָּנֵינוּ וְאֶת-בְּנ תֵינוּ לַעֲבָדִים, וְיֵשׁ מִבְּנ תֵינוּ נִכְבָּשׁוֹת וְאֵין לְאֵל יָדֵנוּ, וּשְׂד תֵינוּ וּכְרָמֵינוּ, לַאֲחָרִים.

ּרַ וַיִּחַר לִּי, מְא ֹד, כַּאֲשֶׁר שֶׁמַעְתִּי אֶת-זַעֲקָתָם, וָאֵת הַדְּבָרִים הָאֵלֶה. **7** Then I consulted with myself, and contended with the nobles and the rulers, and said unto them: "Ye lend upon pledge, every one to his brother." And I held a great assembly against them.

8 And I said unto them: "We after our ability have redeemed our brethren the Jews, that sold themselves unto the heathen; and would ye nevertheless sell your brethren, and should they sell themselves unto us?" Then held they their peace, and found never a word.

9 Also I said: "The thing that ye do is not good; ought ye not to walk in the fear of our G-d, because of the reproach of the heathen our enemies?

10 And I likewise, my brethren and my servants, have lent them money and corn. I pray you, let us leave off this exaction.

11 Restore, I pray you, to them, even this day, their fields, their vineyards, their oliveyards, and their houses, also the hundred pieces of silver, and the corn, the wine, and the oil, that ye exact of them."

12 Then said they: "We will restore them, and will require nothing of them; so will we do, even as thou sayest." Then I called the priests, and took an oath of them, that they should do according to this promise.

**13** Also I shook out my lap, and said: "So G-d shake out every man from his house, and from his labour, that performeth not this promise; even thus be he shaken out, and emptied." And all the congregation said: "Amen", and praised HaShem. And the people did according to this promise.

14 Moreover from the time that I was appointed to be their governor in the land of Judah, from the twentieth year even unto the two and thirtieth year of Artaxerxes the king, that is, twelve years, I and my brethren have not eaten the bread of the governor.

ז וימַלך לבּי עַלי, וַאַריבָה אָת-הַח רים ַן אָת-הַסְגַנִים, וַא מְרָה לַהֶם, מַשַּׁא אִישׁ-בַּאחיו אתַם נשאים (נֹשִׁים); וַאֵּתֵּן עַלֵיהֶם, קָהָלַה גְדוֹלַה. ת נא מָרָה לָהֶם, אַנַחִנוּ קַנִינוּ אֵת-אַחֵינוּ היָהוּדים הַנַּמְכֵּרים לְגוֹים כִּדִי בַנוּ, וְגם-אַהֵם תַּמִכָּרוּ אֵת-אַחֵיכֵם, וְנַמְכָּרוּ-לַנוּ; [יַחַרישו, ול א מַצאו דַבַר. {ס} ט ויאמר (וַא מר), ל א-טוֹב הדָבַר אֲשֵׁר-אתם ע שים: הלוא ביראת אל הינו תלכו, מחרפת הגוים אויבינו. י וגם-אַני אחי ונערי, נ'שים בַהֶם כֶּסֶף וַדְגַן; נַעַזָבָה-נַא, אֶת-הַמַּשָׁא הַזָּה. יא השיבו נא להם כהיום, שד תיהם פַּרְמֵיהֶם זֵיתֵיהֶם--וּבַתֵּיהֶם; וּמְאַת הַכֵּסֶף והדגן התירוש והיצהר, אשר אתם נ'שים בהם.

יב וַיּ אמְרוּ נָשִׁיב, וּמֵהֶם לֹ א נְבַקֵּשׁ--בֵּן
נַעֲשֶׂה, כַּאֲשֶׁר אַהָּה אוֹמֵר; נָאֶקְרָא, אֶתהַכּ הְנִים, נָאַשְׁבִּיעֵם, לַעֲשׁוֹת כַּדָּבָר הַנָּה.
יג גַם-חָצְנִי נָעַרְתִּי, נָא מְרָה כָּכָה יְנַעֵר
הָאֶל הִים אֶת-כָּל-הָאִישׁ אֲשֶׁר לֹ א-יָקִים
אָת-הַדָּבָר הַזָּה מִבֵּיתוֹ וּמִיגִיעוֹ, וְכָכָה יִהְיֶה
נָינוּר, נָרֵק; וַיּ אמְרוּ כָל-הַקָּהָל אָמֵן,
נִיְהַלְלוּ אֶת-יְהֹנָה, וַיַּעַשׁ הָעָם, כַּדָּבָר הַזֶּה.
נִיְהַלְלוּ אֶת-יְהֹנָה, מִשְׁבַת עֲשְׂרִים וְעַד שְׁנַת
בְּאֶרֶץ יְהוּדָה, מִשְׁבַת עֲשְׂרִים וְעַד שְׁנַת
שְׁל שִׁים וּשְׁתִּים עֲשְׂרֵה-אֲנִי וְאַחַי, לֶחֶם
הַפֶּחָה לֹ א אָכַלְתִּי.
הַפֶּחָה לֹ א אָכַלְתִּי.

### Matthew 26:20-35<sup>2</sup>

- **20** When evening had come, He sat down with the twelve.
- **21** Now as they were eating, He said, "Assuredly, I say to you, one of you will betray Me."
- 22 And they were exceedingly sorrowful, and each of them began to say to Him, "Lord, is it I?"
- 23 He answered and said, "He who dipped his hand with Me in the dish will betray Me.
- 24 The Son of Man indeed goes just as it is written of Him, but woe to that man by whom the Son of Man is betrayed! It would have been good for that man if he had not been born."
- **25** Then Judas, who was betraying Him, answered and said, "Rabbi, is it I?" He said to him, "You have said it."
- **26** And as they were eating, Jesus took bread, blessed and broke it, and gave it to the disciples and said, "Take, eat; this is My body."
- **27** Then He took the cup, and gave thanks, and gave it to them, saying, "Drink from it, all of you.
- **28** For this is My blood of the new covenant, which is shed for many for the remission of sins.
- **29** But I say to you, I will not drink of this fruit of the vine from now on until that day when I drink it new with you in My Father's kingdom."
- **30** And when they had sung a hymn, they went out to the Mount of Olives.
- **31** Then Jesus said to them, "All of you will be made to stumble because of Me this night, for it is written: 'I will strike the Shepherd, And the sheep of the flock will be scattered.'
- **32** But after I have been raised, I will go before you to Galilee."
- **33** Peter answered and said to Him, "Even if all are made to stumble because of You, I will never be made to stumble."

### Κατα Μαθθαιον 26:20-35

- 20 ψιας δε γενομενης ανεκειτο μετα των δωδεκα [μαθητων]
- 21 και εσθιοντων αυτων ειπεν αμην λεγω υμιν οτι εις εξ υμων παραδωσει με
- 22 και λυπουμενοι σφοδρα ηρξαντο λεγειν αυτω εις εκαστος μητι εγω ειμι κυριε
- 23 ο δε αποκριθεις ειπεν ο εμβαψας μετ εμου την χειρα εν τω τρυβλιω ουτος με παραδωσει
- 24 ο μεν υιος του ανθρωπου υπαγει καθως γεγραπται περι αυτου ουαι δε τω ανθρωπω εκεινω δι ου ο υιος του ανθρωπου παραδιδοται καλον ην αυτω ει ουκ εγεννηθη ο ανθρωπος εκεινος
- 25 αποκριθεις δε ιουδας ο παραδιδους αυτον ειπεν μητι εγω ειμι ραββι λεγει αυτω συ ειπας
- 26 εσθιοντων δε αυτων λαβων ο ιησους αρτον και ευλογησας εκλασεν και δους τοις μαθηταις ειπεν λαβετε φαγετε τουτο εστιν το σωμα μου 27 και λαβων ποτηριον [και] ευχαριστησας εδωκεν αυτοις λεγων πιετε εξ αυτου παντες
- 28 τουτο γαρ εστιν το αιμα μου της διαθηκης το περι πολλων εκχυννομενον εις αφεσιν αμαρτιων 29 λεγω δε υμιν ου μη πιω απ αρτι εκ τουτου του γενηματος της αμπελου εως της ημερας εκεινης οταν αυτο
- εως της ημερας εκεινης οταν αυτο πινω μεθ υμων καινον εν τη βασιλεια του πατρος μου **30** και υμνησαντες εξηλθον εις το ορος
- **30** και υμνησαντές εξηλθον είς το ορος των ελαίων
- 31 τοτε λεγει αυτοις ο ιησους παντες υμεις σκανδαλισθησεσθε εν εμοι εν τη νυκτι ταυτη γεγραπται γαρ παταξω τον ποιμενα και διασκορπισθησονται τα προβατα της ποιμνης
- 32 μετα δε το εγερθηναι με προαξω υμας εις την γαλιλαιαν
- 33 αποκριθεις δε ο πετρος ειπεν αυτω ει παντες σκανδαλισθησονται εν σοι εγω ουδεποτε σκανδαλισθησομαι

\_

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> New King James Version

- **34** Jesus said to him, "Assuredly, I say to you that this night, before the rooster crows, you will deny Me three times."
- **35** Peter said to Him, "Even if I have to die with You, I will not deny You!" And so said all the disciples.

### Acts 4:23-372

- **23** And being let go, they went to their own companions and reported all that the chief priests and elders had said to them.
- 24 So when they heard that, they raised their voice to God with one accord and said: "Lord, You are God, who made heaven and earth and the sea, and all that is in them,
- **25** who by the mouth of Your servant David have said: *'Why did the nations rage, And the people plot vain things?*
- **26** The kings of the earth took their stand, And the rulers were gathered together Against the LORD and against His Christ.'
- **27** "For truly against Your holy Servant Jesus, whom You anointed, both Herod and Pontius Pilate, with the Gentiles and the people of Israel, were gathered together
- **28** to do whatever Your hand and Your purpose determined before to be done.
- **29** Now, Lord, look on their threats, and grant to Your servants that with all boldness they may speak Your word,
- **30** by stretching out Your hand to heal, and that signs and wonders may be done through the name of Your holy Servant Jesus."
- **31** And when they had prayed, the place where they were assembled together was shaken; and they were all filled with the Holy Spirit, and they spoke the word of God with boldness.

34 εφη αυτω ο ιησους αμην λεγω σοι οτι εν ταυτη τη νυκτι πριν αλεκτορα φωνησαι τρις απαρνηση με 35 λεγει αυτω ο πετρος καν δεη με συν σοι αποθανειν ου μη σε απαρνησομαι ομοιως και παντες οι μαθηται ειπαν

## Πραξεις των Αποστολων 4:23-37

- 23 απολυθεντες δε ηλθον προς τους ιδιους και απηγγειλαν οσα προς αυτους οι αρχιερεις και οι πρεσβυτεροι ειπαν
- 24 οι δε ακουσαντες ομοθυμαδον ηραν φωνην προς τον θεον και ειπαν δεσποτα συ ο ποιησας τον ουρανον και την γην και την θαλασσαν και παντα τα εν αυτοις
- 25 ο του πατρος ημων δια πνευματος αγιου στοματος δαυιδ παιδος σου ειπων ινατι εφρυαξαν εθνη και λαοι εμελετησαν κενα
- 26 παρεστησαν οι βασιλεις της γης και οι αρχοντες συνηχθησαν επι το αυτο κατα του κυριου και κατα του χριστου αυτου
- 27 συνηχθησαν γαρ επ αληθειας εν τη πολει ταυτη επι τον αγιον παιδα σου ιησουν ον εχρισας ηρωδης τε και ποντιος πιλατος συν εθνεσιν και λαοις ισραηλ
- 28 ποιησαι οσα η χειρ σου και η βουλη προωρισεν γενεσθαι
- 29 και τα νυν κυριε επιδε επι τας απειλας αυτων και δος τοις δουλοις σου μετα παρρησιας πασης λαλειν τον λογον σου
- 30 εν τω την χειρα εκτεινειν σε εις ιασιν και σημεια και τερατα γινεσθαι δια του ονοματος του αγιου παιδος σου ιησου
- 31 και δεηθεντων αυτων εσαλευθη ο τοπος εν ω ησαν συνηγμενοι και επλησθησαν απαντες του αγιου πνευματος και ελαλουν τον λογον του θεου μετα παρρησιας

### Counsel 36-43<sup>34</sup>

**36** Whatever thing you have been given is the enjoyment of the present life; but what is with God is better and more enduring for those who believe and put their trust in their Lord.

**37** And those who avoid the heinous sins and indecencies and when they are angry forgive,

**38** and those who answer their Lord, and perform the prayer, their affair being counsel between them, and they expend of that We have provided them.

**39** and who, when insolence visits them, do help themselves –

**40** and the recompense of evil is evil the like of it; but whoso pardons and puts things right, his wage falls upon God: surely He loves not the evildoers.

**41** And whosoever helps himself after he has been wronged – against them there is no way.

**42** The way is only open against those who do wrong to the people, and are insolent in the earth wrongfully; there awaits them a painful chastisement.

**43** But surely he who bears patiently and is forgiving – surely that is true constancy.

# سورة الشورى ٣٦-٣٤

فَمَا أُوتِيتُم مِّن شَيْء فَمَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَا عِندَ اللَّهِ حَيْرٌ وَأَبْقَى لِلَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ٣٦ وَالْفَوَاحِشَ وَالَّذِينَ يَحْتَنبُونَ كَبَائِرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ وَإِذَا مَا غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ ٣٧ وَإِذَا مَا غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ ٣٧ وَإَقَامُوا الصَّلَاةَ وَإَلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَمْرُهُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْناهُمْ يُنفِقُونَ ٣٨ وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَنتَصِرُونَ وَكَالَة وَجَزَاء سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا فَمَنْ عَفَا وَأَصْلُونَ وَجَرَاء سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ وَجَزَاء سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ وَجَزَاء سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ

وَجَزَاء سَيِّعَةٍ سَيِّعَةٌ مِّثْلُهَا فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ٤٠ وَلَمَنِ انتَصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهِ فَأُوْلَئِكَ مَا عَلَيْهِم مِّن سَبِيلٍ ٤١ مِّن سَبِيلٍ ٤١

إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَيَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ أُوْلَئِكَ لَهُم عَذَابٌ أَلِيمٌ ٢٢

وَلَمَن صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ٣٤

6

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Arberry Translation

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Quran 42

# The Disputer 9-13<sup>3</sup> <sup>5</sup>

**9** O believers, when you conspire secretly, then conspire not together in sin and enmity and disobedience to the Messenger, but conspire in piety and godfearing. Fear God, unto whom you shall be mustered.

10 Conspiring secretly together is of Satan, that the believers may sorrow; but he will not hurt them anything, except by the leave of God. And in God let the believers put all their trust.

11 O believers, when it is said to you "Make room in the assemblies", then make room, and God will make room for you; and when it is said, "Move up", move up, and God will raise up in rank those of you who believe and have been given knowledge. And God is aware of the things you do.

**12** O believers, when you conspire with the Messenger, before your conspiring advance a freewill offering; that is better for you and purer. Yet if you find not means, God is Allforgiving, All-compassionate.

13 Are you afraid, before your conspiring, to advance freewill offerings? If you do not so, and God turns again unto you, then perform the prayer, and pay the alms, and obey God and His Messenger. God is aware of the things you do.

# سورة المجادلة ٩-١٣

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا تَتَنَاجَوْا بِالْإِثْمِ وَالْعُدُوانِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ وَتَنَاجَوْا اللَّهَ الَّذِي وَتَنَاجَوْا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ٩

إِنَّمَا النَّجُوَى مِنَ الشَّيْطَانِ لِيَحْزُنَ الَّذِينَ الْمَنُوا وَلَيْسَ بِضَارِّهِمْ شَيْعًا إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتُوكَلِ الْمُؤْمِنُونَ ١٠ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمُحَالِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ وَفِي الْمُحَالِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ وَإِذَا قِيلَ انشُزُوا يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ وَإِذَا قِيلَ انشُزُوا فَانشُزُوا يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ وَإِذَا قِيلَ انشُزُوا فَانشُزُوا يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمِنُوا مِنكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ١١

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَاجَيْتُمُ الرَّسُولَ فَقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجُواكُمْ صَدَقَةً ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَأَطْهَرُ فَإِن لَمْ تَجِدُوا فَإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ١٢

أَأَشْفَقْتُمْ أَن تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقَاتٍ فَإِذْ لَمْ تَفْعَلُوا وَتَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآثُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ١٣

\_

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Quran 58